

2. Нарушение на член 107, параграф 1, ДФЕС, противоречие с решенията, произнесени по дела Т 332/06 и С 149/09 Р, и сериозно изопачаване на първия основен довод, буква б), представен от Alcoa, относно извода на Комисията, според който не е било необходимо извършването на икономически анализ, за да се докаже, че мярката е предоставяла икономическо предимство на жалбоподателя. Решението на Общия съд е неправилно, тъй като i) противоречи на предишни решения, постановени по същия въпрос (Т 332/06 и С 194/09 Р); ii) прибягвайки към прилагане на член 107, параграф 1, ДФЕС, то води до смесване на двата критерия, необходими едновременно, за да бъде налице помощ, като намира, че предимството за Alcoa произтича от обикновената констатация за държавния характер на използваните средства; iii) не съдържа подходящи мотиви, тъй като не посочва, че Комисията неоснователно е изхождала от презумпцията, че мярката е предоставяла предимство на Alcoa и вследствие на това не извършва подходящия икономически анализ, за да прецени в този случай размера на това предимство.
3. Процесуална грешка, която се дължи на обстоятелството, че Общият съд изменя и изопачава второто основание на Alcoa и вследствие на това не се произнася по него и излага неподходящи мотиви. Общият съд неоснователно се е произнесъл по въпрос, който не е повдигнат от Alcoa в неговата първоинстанционна жалба, докато той изобщо не се произнася по един съществен въпрос, повдигнат от дружеството, според който дори да се допусне, че е установено наличието на икономическо предимство, методът, използван от Комисията за определяне на стойността на това предимство, е неправилен и води до надценяване на размера на подлежащата на възстановяване помощ.

**Жалба, подадена на 23 декември 2014 г. от Portovesme Srl срещу решението, постановено от
Общия съд (осми състав) на 16 октомври 2014 г. по дело T-291/11, Portovesme/Комисия**

(Дело C-606/14 Р)

(2015/С 089/10)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Portovesme Srl (представители: G. Dore, M. Liberati, A. Vinci, F. Ciulli, avvocati)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят моли Съда:

- да отмени обжалваното съдебно решение и вследствие на това да отмени оспорваното решение, като уважи исканията, изложени в подадената в първоинстанционното производство жалба (като изключи следния израз: „или частично, в степента, която прецени за разумна“ в първото искане);
- при условията на евентуалност, да уважи настоящата жалба и да върне делото на Общия съд за нова преценка на жалбата по същество, като се запазят изтъкнатите в първоинстанционното производство основания;
- да осъди Комисията да заплати съдебните разходи, направени в двете производства.

Основания и основни доводи

В подкрепа на настоящата жалба жалбоподателят изтъква седем основания за отмяна на обжалваното съдебно решение:

1. С първото основание жалбоподателят извежда оплакване от обжалваното съдебно решение от неправилна преценка на принципа за разумния срок на административното производство и на принципа на оправданите правни очаквания що се отнася до частта от оспорваното решение, в която се предвижда възстановяване на предоставената помощ.
2. С второто основание жалбоподателят изтъква, че обжалваното съдебно решение е незаконосъобразно и то трябва да бъде отменено поради липса на мотиви от страна на Общия съд в частта, в която прави извода, че оспорваното решение не нарушава принципите на дължима грижа и безпристрастност в дейността на администрацията.
3. С третото основание жалбоподателят изтъква нарушение от страна на Общия съд на член 19 ДЕС в частта от обжалваното съдебно решение, в която той дава собствено тълкуване на националната правна уредба, което е в противоречие с буквалното му съдържание, в явно нарушение на рамките на своите правомощия.
4. С четвъртото основание жалбоподателят извежда оплакване от неправилната преценка на Общия съд за неравноправното третиране в сравнение с друг оператор (Alcoa-Alumix) във връзка със сходна помощ, както и нарушение на член 108 ДФЕС, тъй като помощта е трябвало да бъде разглеждана като „съществуваща“ помощ.
5. С петото основание жалбоподателят изтъква нарушение на член 107, параграф 1 ДФЕС, доколкото, противно на преценката на Общия съд, оспорваната мярка не съставлява недължимо предоставено предимство, тъй като тя не засяга търговията между държави членки.
6. С шестото основание жалбоподателят преценява, че Общият съд не е извършил преценка/неговата преценка е недостатъчна/неправилна на оспорването на избирателния характер на мярката.
7. Със седмото и последно основание жалбоподателят упреква Общия съд, че е нарушил член 174 ДФЕС и член 107, параграф 3 ДФЕС, като се има пред вид, че компенсаторната мярка е в съответствие с политиката на социално сближаване по отношение на островните и лишени от инфраструктура райони, и от друга страна, е в съответствие с предвидените в член 107 ДФЕС дерогации.

Преюдициално запитване от Tribunalul Sibiu (Румъния), постъпило на 23 декември 2014 г. — Elena Delia Pondiche/Румънската държава, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Дело C-608/14)

(2015/C 089/11)

Език на производството: румънски

Запитваща юрисдикция

Tribunalul Sibiu

Страни в главното производство

Жалбоподател: Elena Delia Pondiche

Ответник: Румънската държава, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării